



## ZUŠ Volary představuje nové logo

Logo je písmová nebo slovní značka, která graficky znázorňuje název, nebo význam společnosti, firmy, výrobku, instituce, značky apod. Dotváří tak celkový image. Značka musí být výtvarně jednoduchá. V případě naší školy se jedná o spojení dvou hlavních uměleckých disciplín. Propojení hudebního a výtvarného oboru.

Snažili jsme se vyhnout onomu prvoplánovitému klíše. Spojení houslového klíče s paletou a zkříženými štětci.

Naše logo je postavené na symbolu noty v níž je umístěna malířská paleta se třemi základními barevnými tóny.

*Mgr. Vít Pavlík,  
ředitel školy*



## Volarský kalendář

Vážení čtenáři, upozorňujeme Vás na možnost zakoupení volarských kalendářů pro rok 2010. Zakoupit kalendáře můžete na odboru kultury a cestovního ruchu, v pokladně MěÚ a v knihkupectví pana Novotného.



## Připravujeme

Odbor kultury a cestovního ruchu  
Vás srdečně zve  
v pátek

dne 18. 12. 2009

od 19.30 hodin  
do volarského kina na koncert

**Petra Muka.**



Vstupné 250,- Kč,  
Předprodej vstupenek od 1. 12. 2009



*V průběhu letošního roku byla velká pozornost města věnovaná úpravě a revitalizaci veřejných prostranství. Více najdete v mimořádné příloze.*

*Uvnitř tohoto vydání mimořádná příloha ...*

# Z jednání rady města

## konané dne 21. 10. 2009

### Rada města bere na vědomí:

- \* informaci TS Volary o přípravě údržby místních komunikací s tím, že nově udržované trasy chodníků budou zapracovány do plánu zimní údržby

### Rada města rozhodla:

- \* pronajmout od 1. 11. 2009 na dobu neurčitou nebytový prostor č. 2 na stavebním pozemku p. č. 967 o výměře 10 m<sup>2</sup> za účelem používání prostor ke garážování osobního automobilu, dále pak rozhodla pronajmout od 1. 11. 2009 na dobu neurčitou nebytový prostor č. 1 (garáž) na st. pozemku p. č. 4/1 o výměře 13 m<sup>2</sup> a nebytový prostor č. 2 (garáž) na st. pozemku p. č. 4/1 o výměře 13 m<sup>2</sup>
- \* pronajmout Domu dětí a mládeže

Prachatice v rozsahu 2 hod týdně společenský sál v budově Městského úřadu ve Volarech

### Rada města souhlasí:

- \* s vyřazením žacího stroje zn. W2938/102 z majetku TS Volary a jeho převedením za zůstatkovou hodnotu jednotce Sboru dobrovolných hasičů

### Rada města schvaluje:

- \* vyhlášení záměru č. 9/10/Prod/2009 na prodej části pozemku p. č. 5095/1 u železničního přejezdu

## konané dne 4. 11. 2009

### Rada města bere na vědomí:

- \* oznámení o udělení ředitelského

volna Základní školy Volary a Základní umělecké školy Volary na den 16. 11. 2009

- \* informace ředitele Základní školy Volary o nutnosti sloučení obou stupňů do jedné budovy

### Rada města schvaluje:

- \* postup provedení inventarizace majetku města k 31. 12. 2009
- \* nařízení Města Volary č. 1/2009 o zimní údržbě místních komunikací

### Rada města rozhodla:

- \* poskytnout Sboru dobrovolných hasičů Volary dotaci za I. pololetí 2009 ve výši 17 500,- Kč
- \* uzavřít Smlouvu o dílu s firmou Technoexport Praha na vyhotovení žádosti o dotaci do OPŽP na projekt „Oprava chlumského rybníka“

# Ze zasedání zastupitelstva dne 9. 11. 2009

### Zastupitelé schvalují:

- \* rozpočtové změny projednané radou města č. 1/09, 4/09, 5/09, 6/09, 8/09, 9/09, 11/09, 12/09, 13/09
- \* nabídku k převodu bytové jednotky č. 266/22 a 133/2 včetně příslušných spoluvlastnických podílů na společných částech domu a zastavěných pozemcích
- \* dodatek č. 6 ke zřizovací listině Základní školy Volary
- \* rozpočtovou změnu č. 16/2009

### Zastupitelé ukládají:

- \* členům zastupitelstva zúčastnit se inventarizace majetku města včetně jeho zařízení ke dni 31. 12. 2009 jako předsedové dílčích inventarizačních komisí

### Zastupitelé volí:

- \* do funkce přísedících Okresního

soudu v Prachaticích pro volební období 2009–2013 paní Marii Kořínkovou a Martinu Pospíšilovou

### Zastupitelé ruší:

- \* obecně závaznou vyhlášku č. 3/99 O zimní údržbě místních komunikací (chodníků) s účinností od 9. 11. 2009

### Zastupitelé rozhodli:

- \* prodat bytovou jednotku č. 62/4 dle schválených Zásad prodeje domů a bytů
- \* prodat nemovitost – část pozemku p. č. 4765/2 – ostatní plocha o výměře 173 m<sup>2</sup> za vzájemně ujednanou kupní cenu
- \* prodat nemovitost – část pozemku p. č. 5095/1 – ostatní plocha o výměře 17 m<sup>2</sup> do vlastnictví České republiky s právem hospodaření pro Správu železniční dopravní cesty

### Zastupitelé nevyhovují:

- \* žádosti Stavebního bytového družstva Prachatice o prodej popřípadě dlouhodobý pronájem části pozemku p. č. 32/1
- \* žádosti p. V. Škardy o prodej pozemku p. č. 1041/327
- \* žádosti manželů Špetových o prodej části pozemku p. č. 134/4
- \* žádosti o prominutí dlužných poplatků z prodlení za pozdní úhrady závazků spojených s předchozím užíváním nájemních bytů města

### Zastupitelé souhlasí:

- \* s návrhem nového vlastnického uspořádání pozemků na základě pozemkové úpravy vedené Pozemkovým úřadem Prachatice pod spis. zn. č. 130719

## Poděkování

Děkuji paní Jarmile Šulákové za na-lezení a navrácení mobilního telefonu na autobusové lince Prachatice Praha.

Ondřej Beran

## Informace z Volarské radnice

*V měsíci prosinci nebude zajištěn sobotní provoz na MěÚ Volary. Ve čtvrtek 31. 12. 2009 bude MěÚ Volary pro veřejnost uzavřen.*

*Děkujeme za pochopení.*

# Technické služby města Volary

## Měření radarem za měsíc září 2009

Celkový počet záznamů	15 734
Průměr vozidel za 1 hodinu	160
Průměrná rychlost	47,1 km/h
Maximální rychlost	155 km/h – jedno vozidlo
Redukce rychlosti (snížení u radaru)	5,6 km/h
Počet vozidel jedoucích 100 km/h a rychleji	8 vozidel
85 % vozidel jelo maximálně do	55 km/h
Největší pohyb vozidel byl ve středu v době mezi 10:00 – 11:00 hod.	

Měření bylo prováděno na příjezdu do Volar od Lenory.

## Měření radarem za měsíc říjen 2009

Celkový počet záznamů	19 622
Průměr vozidel za 1 hodinu	311
Průměrná rychlost	49,4 km/h
Maximální rychlost	126 km/h – dne 20. 10. v 13:56 hod.
Redukce rychlosti (snížení u radaru)	7,8 km/h
Počet vozidel jedoucích 100 km/h a rychleji	12 vozidel
85 % vozidel jelo maximálně do	61 km/h
Největší pohyb vozidel byl ve středu v době mezi 10:00 – 11:00 hod.	

V měsíci říjnu bylo vyzkoušeno měření obousměrné. Vozidla byla měřena na příjezdu i výjezdu z Volar. Frekvence vozidel v obou směrech je téměř stejná. Na příjezdu bylo změřeno 9 750 vozidel a na výjezdu 9 872.

*Pavel Kohout, ředitel TS*

## Počasí v říjnu 2009

Minimální teplota	-4,1°C (31. 10. v 2:10)
Přízemní minimální teplota	-5,6°C (31. 10.)
Maximální teplota	22,3°C (7. 10. v 14:10)
Průměrná měsíční teplota	5,5°C
Úhrn srážek	64,2 mm
Maximální náraz větru	13,9 m/s (5. 10. ve 9:50 , tj. 50,0 km/hod.)
Počet dní se sněhovou pokrývkou	4 dny
Nejvyšší sněhová pokrývka	4 cm
Sluneční svit	99,8 hodiny

*Ivo Rolčík, www.pocasi-volary.cz*

## Společenská rubrika



V měsíci listopadu oslavili své narozeniny tito z našich členů:

**paní Kateřina Dibďáková a  
paní Marie Sedláková**

Všem jmenovaným všechno nejlepší, hlavně hodně zdraví a spokojenosti do dalších let přeje

*Výbor zdravotně postižených Volary*

*Dne 11. prosince bude pro nás  
velmi smutným dnem.  
Před 10 lety zemřel můj manžel*

**Jan Lejčar.**

*Všem, kteří také s námi  
vzpomenou děkujeme.*

*Za vzpomínku děkuje Selma  
Lejčarová s dcerou a synem.*

*Vzpomeňte v tento předvánoční  
čas na pana*

**Františka Kunštára,**

*který nás opustil před 10 lety  
dne 7. 12. 1999.*

*S láskou vzpomínáme  
Manželka Marie  
a dcery s rodinami.*

## Informace ze školní jídelny

Školní jídelna oznamuje, že nebude vařit pro cizí strážníky (důchodce, podniky a pečovatelský dům) celý měsíc prosinec 2009. Důvod je vyčerpání finančního obrátu pro cizí strážníky. Pokud bychom tento finanční obrát přečerpal, v příštím kalendářním roce by cena oběda nebyla 45 Kč, ale okolo 60 Kč. Stali bychom se plátcí DPH. Od 1. 1. 2010 z důvodu kapacity počtu

vydaných obědů a personálních důvodů se na malé škole nebudou vydávat obědy pro cizí strážníky. Výdej obědů bude pouze na velké škole v 11.30 hod.

Zavedením elektronického systému výdeje stravy ve školní jídelně, dochází k přesné evidenci počtu uvařených a vydaných obědů. Z výkazu o činnosti zařízení školního stravování k 31. 10. 2009 uvádím počet uvařených obědů dětí

v měsíci říjnu 3 728, z toho NEVYDANÝCH 198 OBĚDŮ. (130 obědů na velké škole – II. stupeň). Rodiče, neplaťte za něco, za co nemáte! Je možné mít trvalý přehled o tom, zda Vaše dítě má obědy přihlášené a hlavně, zda je také odebírá (www.strava.cz). Bližší informace na tel. čísle 388 333 332.

*Hana Tomášková,  
vedoucí školní jídelny*

# Soulad obrazu a zvuku

V rámci dnů otevřených dveří v ateliéru Mgr. Víta Pavlíka jsem si povídal s jeho majitelem. Vít Vavřinec Pavlík je ředitelem volarské ZUŠ a předsedou asociace jihočeských výtvarníků. O jeho práci, aktivitách i plánech jsme si povídali před malou vernisáží, kde předvedl své obrazy a fotografie. V rámci audiovizuálního programu na barytonsaxofon doprovodila vernisáž jeho manželka Kateřina Pavlíková, jedna z předních hráček v České republice na tento hudební nástroj.

## *Vaše krátké curriculum vitae.*

Narodil jsem se ve Volarech, kde působím převážnou část svého života. Po ukončení základní školy jsem vystudoval gymnázium v Prachaticích a Vysokou školu pro umělecké školy v Českých Budějovicích.

Od roku 1989 jsem předsedou asociace jihočeských výtvarníků. Jde o nemalou asociaci, která čítá padesát členů a máme dost velký umělecký záběr. Dále jsem ředitelem volarské ZUŠ, činnost ve škole je velmi zajímavá a jsem rád, že volarští občané k nám nachází pravidelně cestu a jejich děti se



u nás rádi vzdělávají různým uměleckým oborům od kreslení po hudební. To je tak vše, co bych k tomu řekl.

## *Jaké máte koníčky a je na ně vůbec čas?*

Koníčků mám hodně a samozřejmě je to výtvarné dílo, fotografie a hudba. Ale můj největší koníček je jízda autem. Ne ta rychlá závodním stylem, ale dlouhé cesty normální rychlostí mezi Volary, Prahou či východním Slovenskem. To mě opravdu uklidní, pustím si krásnou hudbu, udělám několik přestávek a hlavně je to pro mě opravdové vyčištění mysli.

## *Můžete představit dnešní akci a jaký má pro vás význam?*

Tato akce je jedinečná v tom, že spojí živou hudbu, a to barytonsaxofon mé manželky Kateřiny, s obrazy a fotografiemi, které jsme na dnešní den spolu připravili. Jde o spojení hudby a běžného života, jde o obohacení výstavy a celého projektu tak, aby soulad byl nejen mezi tóny, ale i barvami, jde o soulad obrazu a zvuku.

## *Vaše dílo se dostalo až do Francie. Můžete přiblížit našim čtenářům o jaké dílo jde?*

Ve Francii vystavuji jeden obraz s názvem Šumava 6 a je to v rámci velké výtvarnické akce. Výstava je v jednom ze salonů města Paříž, konkrétně v Grand Ral na Schan Elisee. Tento salon je zde již od roku 1905 a hostil nejednu výstavu od malířů zvučných jmen. Pro mne, Čecha z malého šumavského města, je to velká čest, vždyť jsem teprve čtvrtý z naší země, který zde vystavuje. A to je pro mě velká pocta.



## *Závěrem se nemohu nezeptat na ZUŠ Volary, jaké akce chystá a kdy uvidíme vystupovat orchestr?*

Školní rok v ZUŠ jsme zahájili tradičně v září a máme obsazeny všechny obory. Nyní se připravujeme na různé akce a nejen v hudebních oborech. Orchestr ZUŠ samozřejmě cvičí a naši občané jej uvidí o adventních dnech, kdy tradičně vyjedeme na sérii koncertů od Horní Vltavice po Libínské Sedlo. Finálový večer bude 16. prosince ve Volarech. Na tento koncert máme přísliby jako hosty Saxofonové kvarteto ZUŠ Jižní město Praha a jednu z finalistek soutěže Super – Star Pavlínou Ďuričovou. Jak vidíte, pracujeme a cvičíme a již nyní se všichni těšíme na volarské finále vánočního adventu a již nyní vás všechny na koncerty zveme.

Děkuji za vlídná a krásná slova. Společně se čtenáři blahopřeji k velkému pařížskému úspěchu. Přeji manželům Pavlíkovým hodně štěstí, zdraví, pohody a moc a moc hudebních i uměleckých zážitků. Děkuji za rozhovor.

*Ladislav Beran*

## ... a zase budou

Předvánoční čas na naší škole je již několik let spojován s přípravou Trhů pro adopci. Také v nadcházejícím čase letošního adventu se chystají žáci naší školy na velký mumraj po chodbách II. stupně základní školy, který tentokrát vypukne ve čtvrtek 17. prosince od 15:00 hodin. Každoroční úspěch této charitativní akce nám umožňuje nejenom financovat studium chlapce v daleké

africké Keni, ale také mu poskytnout zdravotní pojištění nebo mimořádný dárek, jakým bylo v letošním roce jízdní kolo. O studijních výsledcích našeho Petera je škola pravidelně 3× za rok informována. Po každém trimestru přijde kopie jeho vysvědčení spolu s dopisem.

Také druhá adopce (v ZOO Ohrada) je důležitá. Tím, že mnoho lidí či organizací adoptovalo živočichy této ZOO,

hradí jejich stravu a zoologická zahrada tím může více financí investovat do dalšího rozvoje svého areálu. Vy, kteří jste již dlouho tuto ZOO nenavštívili, nebo jste tam vůbec nebyli, napravte to. Nebudete litovat.

Začněte ale 17. 12. u nás a přijďte podpořit snažení dětí naší školy. Budete vítáni.

*Mgr. Lumír Vozábal, garant adopce*

# Senzační den

Ve dnech 7. a 8. října tohoto roku se žáci 3., 4. a 5. tříd ZŠ Volary zúčastnili výuky dopravní výchovy v Prachaticích. „Áčka“ jela ve středu, „béčka“ ve čtvrtek. Děti měly nejen pěkné zážitky z vydařeného dopoledne, ale získaly i mnoho zkušeností v orientaci v silničním provozu, které jim nikdo nevezme. Zkušenost je nejlepší učitel...

Žáci 4.B o svých dojmech napsali do Volarského zpravodaje:

„Milí čtenáři, tento článek je o mé třídě a o mně, jak jsme byli na dopravním hřišti v Prachaticích. Když jsme vystoupili z autobusu, hned jsme šli na dopravní hřiště. Když jsme dorazili, odložili jsme si batohy, nasadili helmy, vzali kola a připravili se ke startu. Když pan učitel zapískal, vyjeli jsme. Ale bohužel jsem stihl jen dvě stanoviště a z toho jsem dostal jeden trestný bod. Byl jsem nešťastný, ale pan učitel řekl, že se pojede ještě jednou... Byl to moc hezký den. Příště bych tam chtěl jet znovu.“

*Jakub Kub*

„Když jsme došli na hřiště, odložili

jeme si batohy. Pak nám 5. B ukázala, jak se jezdí. Potom jsme přišli na řadomy. Jezdili jsme ke stanovištím přes vlnkový přejezd, podle semaforů a dopravních značek. Po nás šli třetíci. Mezitím jsme šli na jízdu zručnosti. Byl tam slalom s kuželkami a zubatá kláda. Dali jsme si svačinu a šli si zahrát basketbal. Výlet se mi moc líbil.“

*Václava Bláhovcová*

„Zrovna ten den nám vyšlo pěkně počasí. První začala jezdit V. B, po nich naše třída IV. B a nakonec třída III. B. Jezdili jsme na stanoviště a sbírali body. Také jsme si vyzkoušeli jízdu zručnosti. Projeli jsme zubatou kládu i slalom. Zbyla nám i chvilka na svačinu. Moc se mi tam líbilo.“

*Jakub Hobizal*

„Na dopravním hřišti byly semaforey a různé značky. Jezdili jsme ke stanovištím na kole a museli jsme všechna projet za 6 minut. Nakonec jsme si šli zahrát basketbal. Všechno se mi moc líbilo.“

*Kristýna Dorocká*

„Jezdili jsme na kolech a museli jsme

nosit přilby. Moc se to líbilo a choval jsem se dobře. Nelíbilo se mi tam, jak někteří chodili a druzí jezdili na červenou. Rád bych tam zase jel.“

*Petr Janoušek*

„Sluníčko nám svítlo. Potom jsme dostali papírek. Jezdili jsme na kole k šesti stanovištím. Měli jsme na to 6 minut. Když jsme dojeli, vystřídal nás 3. B, a pak jsme si zajezdili ještě dvakrát. Také jsme jeli jízdu zručnosti. Museli jsme přejet zubatku, kužely a najet na prkno. Potom jsme si šli zahrát košíkovou. Vyhráli kluci z 5. B a jeli jsme domů. Po cestě jsme si zpívali... Den byl nádherný.“

*Petr Vairich*

„Líbilo se mi to. Těším se na další výlet a snad tam bude pan Švácha, abychom si mohli zahrát košíkovou. Bylo to moc, moc, moc hezké.“

*Vojtěch Sivák*

„Přijeli jsme a šli jsme na dopravní hřiště. Jezdili jsme na kolech a hráli jsme si na chodce a cyklisty... Moc se mi to líbilo. Byl to senzační den.“

*Jirka Janouš*

# Přejdeme spolu hranice

„Přejdeme spolu hranice“ je motto projektu interkulturního vzdělávání dětí a dospělých ve spolupráci Rakouska a České republiky na období let 2009–2012. Partnery tohoto projektu jsou Úřad dolnorakouské zemské vlády a Zařízení pro vzdělávání pedagogických pracovníků Jihočeského kraje, Jihomoravského kraje a kraje Vysočina. Cílem tohoto projektu je u dětí vytvářet interkulturní kompetence, tzn. poznávat jiné národnosti, své sousedy za hranicemi, seznamovat se s jejich historií, zvyky, překonávat bariéry vytvořené minulostí. Hrát si v jakémkoliv jazyku, vnímat a poznávat jiný jazyk než svůj rodný.

Do tohoto projektu je od října 2009 zapojena i naše mateřská škola. Již od předškolního věku budeme dle zájmu rodičů seznamovat děti s německým jazykem. V mateřských školách v Dolním Rakousku pak mají lektorky, které

seznamují děti s českým jazykem. Hlavní formou výuky cizího jazyka jsou hry a hravé činnosti, kdy děti bezprostředně slyší a používají cizí jazyk. Dne 4. listopadu jsem byla pozvána do Geras v Dolním Rakousku na mezinárodní setkání všech partnerů tohoto projektu. Přibližně 300 účastníků tohoto setkání se i přes jazykové rozdíly dokázalo stmelit, společně tvořit, jelikož cíl všech zúčastněných byl stejný. Bylo to zapálení pro společnou věc, kdy úkolem



není perfektně naučit děti cizí jazyk, ale seznamovat se se svým sousedem, získat povědomí, že cizí jazyk už vlastně není pro mě cizí jazyk. Všechny studie v oblasti poznávání více jazyků prokazují nám známe pořekadlo: „Kolika jazyky mluvíš, tolikrát jsi člověkem.“

Při tomto setkání nám děti z rakouských mateřských škol přednášely několik básní, hrály hry a pohádku O řepě v češtině. Vystoupení dětí ve mně zanechalo hluboký dojem. Byla jsem dojatá, když jsem ty rakouské dětičky slyšela hovořit v češtině s takovou chutí, bez zábrán a bezprostředně. I v naší mateřské škole je naším záměrem vést děti k tomu, aby si také dokázaly rozumět a hrát si i v jiném jazyku, než ve svém rodném.

*Tereza Votavová,  
ředitelka mateřské školy*

# Svačí vaše dítě ve škole? A víte co?



První desítky škol se v České republice přihlásily k účasti na projektu Svačiny do škol. Děti tak dostanou zdravou svačinu přímo do třídy, aniž musí mít u sebe peníze a rozhodně ji nezhodí do koše – samy si ji totiž objednají na internetu, podle své chuti.

Možná patříte k rodičům, kteří vybaví svou ratolest každé ráno domácí svačinkou. Možná jste rodičem, který dítěti místo svačiny dá „na svačinu“. Ať už patříme ke kterékoliv skupině rodičů, často zjistíme, že domácí svačina zůstala nedotčená v aktovce, nebo že z ranní

dvacetikoruny zbyl v zadní kapse kalhot zmačkaný obal od čokoládových tyčinek. Přitom právě na snídani a svačině závisí energetické poměry v dětském organismu během školní výuky – a od nich se odvíjí například míra pozornosti či základy budoucího zdraví.

Dopřát školním dětem zdravou svačinu, dodat ji zaručeně čerstvou až do školy, aniž by děti musely mít při sobě peníze a udělat ze svačin zábavu, je cílem projektu Svačiny do škol, který v České republice právě startuje. Rodiče mohou dětem svačiny předplatit převodem na

bankovní účet, složenkou, nebo přes systém PaySec a děti si na internetu svačinu samy vyberou a objednají, klidně na den, týden nebo i měsíc dopředu. Zdravou svačinu dostanou až do třídy, přímo z výroby, čerstvě připravenou.

Celý objednávkový systém je přístupný z internetové adresy [www.svaciny.eu](http://www.svaciny.eu). Děti si mohou vybírat ze sladkých i slaných svačin, salátů, jogurtů. Rodiče mohou mít jistotu, že jejich dítě svačí – a že svačí zdravě.

*Alexandr Bílek,*

*autor projektu Svačiny do škol*

## Seminář pro učitele

Ve dnech 15. – 17. října tohoto roku se v penzionu Hájenka na Knížecích Pláních uskutečnil seminář pro bavorské a české učitele na téma *Náš region po pádu železné opony* v rámci projektu Jihočeské univerzity a univerzity Pasov *Jak přibližovat region přes hranice*.

Díky tomuto semináři měli čeští a bavorské učitelé možnost získat informace o vývoji regionu Bavorský les – Šumava v letech 1989–2009, zpracovat a zařadit témata regionální historie do výuky. Projekt zde pomohl zprostředkovat nám učitelům vhodné materiály pro přeshraniční a regionálně orientovanou výuku dějin v českém i německém jazyce, umožnil nám seznámit se s rozdíly ve školních systémech a učebních osnovách v Bavorsku a Česku, abychom získali představu o reálných podmínkách ve školství v sousední zemi. Kromě toho jsme měli možnost získat informace o úspěšných česko-německých školních projektech a navázat kontakty s kolegy ze sousední země.

Naše škola v současné době zahajuje spolupráci s Volksschule Neureichenau a první společné setkání žáků 8. ročníku plánuje na jaro příštího kalendářního roku. Já osobně se na vzájemnou spolupráci na společných projektech velmi těším a věřím, že toto setkání, které nutně vyžaduje konverzaci v německém jazyce, přiměje žáky naší školy učit se německy o něco zodpovědněji, efektivněji a s jasným cílem – umět se domluvit.

*Mgr. Radka Řezanková*

## eTwinningové aktivity ve škole

I v letošním školním roce pokračují eTwinningové aktivity na naší škole. V čem spočívají? Česká škola si najde zahraniční školu, domluví se na společném projektu, jazyce, ve kterém budou žáci a učitelé komunikovat, v našem případě to bude čeština a angličtina, a práce může začít.

I my jsme si našli školu, tentokrát to byla škola na Slovensku – v Prievidzi. Tato škola se stala mimo jiné i naší školou partnerskou. Naším společným projektem, který bude trvat 2 roky, a který už začal na konci loňského školního roku prvním ořukáváním se a tvorbou prezentací o sobě, domlouváním se na tématu, bude projekt nesoucí název: *Naše*

*města*. Je rozdělen do čtyř hlavních témat: *Obyvatelstvo; Historie měst; Příroda v okolí města; Tradice a zvyky*.

Měl by vzniknout trojjazyčný projekt (česko – slovensko – anglický), ve kterém by se žáci obou měst měli postupně zaměřit na jednotlivá témata, a ta zpracovat formou powerpointových prezentací, krátkých videí, anket, rozhovorů, fotografií... Měli by navštívit úřady, matriky, muzea, popřípadě archivy, kde by získali potřebné informace. Získají nové kamarády a procvičí se v angličtině.

Výsledky jejich práce budou postupně umístovány do blogu, který bude na konci projektu zveřejněn.

*Mgr. Andrea Jilková, učitelka ZŠ*

## Maraton s eTwinningem

I letos jsme se zúčastnili akce nazvané: *Maraton s eTwinningem*, která probíhala v týdnu od 19. do 23. října 2009. V čem tato akce spočívala? Opět se tvořil příběh – putování modrého a žlutého panáčka z loga eTwinningu po České republice. Přihlášené školy si příběh postupně předávaly a přidávaly svou část příběhu. Na nás vyšla řada v pátek dopoledne.

Letos to měly děti o trochu těžší, protože dostaly za úkol panáčkům vybudovat stavbu, do které je v rámci jejich návštěvy pozvou, dále pak bylo potřeba odpovědět na otázku, kterou pro nás

připravila předchozí škola a za úkol jsme měli připravit otázku pro školu, které jsme štafetu předávali. Otázka se mohla týkat čehokoliv, většinou se otázky týkaly měst a okolí, odkud jednotlivé školy pocházely.

Jak se nám příběh povedl, můžete sami ohodnotit na této adrese: <http://2009maraton.blogspot.com>, kde ho naleznete v archivu blogu. Domeček pro panáčky bude vystaven v budově II. stupně ZŠ v rámci vánočních trhů dne 10. 12. 2009.

*Mgr. Andrea Jilková,*  
*učitelka ZŠ*

# *Pozvání na Vánoční koncerty ZUŠ Volary*



## **11. prosince 2009 – Vánoční koncert**

vystupují žáci ZŠ Horní Vltavice a učitelský pěvecký soubor při ZUŠ ve Volarech  
Místo: kostel Panny Marie, sv. Josefa a sv. Jana Nepomuckého – Horní Vltavice  
Začátek: 18,00 hod

## **12. prosince 2009 – Vánoční koncert**

vystupují sólisté, komorní soubory, pěvecký sbor a dechový orchestr  
Místo: Sokolovna Lenora  
Začátek: 17,00 hod

## **13. prosince 2009 – Adventní koncert**

vystupují sólisté a učitelský pěvecký soubor  
Místo: kostel sv. Anny – Libínské Sedlo  
Začátek: 17,00 hod

## **16. prosince 2009 – Vánoční koncert**

vystupují sólisté, komorní soubory, pěvecké sbory POUPÁTKA a POUPATA a hosté  
Místo: kinosál Volary  
Začátek: 18,00 hod

## **17. prosince 2009 – Třídni koncert**

vystupují žáci ze třídy p. uč. Petry Kaczkové a p. uč. Františka Zacha  
Místo: hudební sál ZUŠ Volary  
Začátek: 17,00 hod



*Na všechny koncerty je vstupné dobrovolné*

# Co je nového na Základní škole Volary?



## Partnerská škola v Prievidzi

Vše začalo tím, že kolegyně Andrea Jílková se žáky základní školy v rámci eTwinningu začala spolupracovat se slečnou učitelkou angličtiny Katarinou Kapusňákovou z Prievidze. ETwinning je spolupráce škol v cizím jazyce z celého světa na určitých projektech prostřednictvím emailu a dalšími internetovými technologiemi. Na kroužku angličtiny tak začala spolupráce na společném projektu.

Škola v Prievidzi slavila 6. listopadu 30. výročí otevření školy a na tyto oslavy jsme byli pozváni. Setkání bylo

úžasnou příležitostí, jak se osobně poznat a jak poznat i školu na Slovensku. Je to sídlištní škola stejného typu jako ta naše, má asi 550 žáků, padesát učitelů, ředitelku a dva zástupce. Zaměření školy je na cizí jazyky a kopanou, v ročníku mají vždy po třech třídách. S tím souvisí i vybavenost školy – několik jazykových učeben je vybaveno výpočetní technikou, v okolí školy je řada sportovišť, uvnitř pak dvě tělocvičny a posilovna.

Den před oslavou jsme byli velice vřele přijati. Slovenská vřelost, přátelství a opravdovost byla všudypřítomná. Po prohlídce školy jsme se sešli na večeri, kde jsme se mohli více poznat a vyměnit si různé zkušenosti a postěžovat si na

různé bolístky. Druhý den, kdy naše partnerská škola připravovala slavnostní akademii, jsme navštívili zámek a lázně Bojnice. Akademie probíhala v městském kulturním centru a byla přehlídkou žakovského umu a nápadů učitelů. Atmosféra byla fantastická. Zbývající část návštěvy se odvíjela v obdobném duchu. Partnerství mezi oběma školami vidíme ve spolupráci mezi třídami, učiteli, kroužky a dalšími.

V příštím roce v březnu bychom chtěli pozvat vedení školy k nám do Volary a dále plánujeme společné setkání ve větším počtu na poloviční cestě na Moravě.

*Petr Horálek*

## Tydýt



I na konci měsíce října nenechali vandaloři naše město na pokoji. A výsledek? Opět převrácené kontejnery, ...

*Foto Štěpán Wagner*

## Nabídka dalšího vzdělávání je opět tady

Vážení přátelé, na základě častých dotazů, které dostáváme, jsme se opět rozhodli připravit pro vás další aktivity v projektu vzdělávání. Jedná se o tři kurzy, z nichž si můžete vybrat ten, který se vám bude nejvíce zamlouvat. Pokud se budete chtít přihlásit, případně získat další informace, vyplňte anketní lístek, který zašlete na adresu: KreBul, o. s., Mlýnská 20, Volary, případně můžete využít tel. číslo: 723 123 093 nebo e-mail: oskrebul@centrum.cz. Všechny kurzy budou realizovány v měsících prosinec – únor. Na všechny příznivce našeho vzdělávání se již nyní velmi těšíme.

*Za KreBul, o. s.*

*Bc. Zdeněk Krejsa, DiS. – předseda sdružení*

### Mám zájem o kurz:

- Základy práce s počítačem a internetem I. (úplní začátečníci)
- Základy práce s počítačem a internetem II. (pokračovací kurz)
- Trénování paměti v každém věku aneb jak si více zapamatovat?

Jméno: .....

Bydliště: .....

Telefon, e-mail: .....

.....



# Skautský podzim

Tak už je náš skautský rok zase v plném proudu! Hned v září jsme se vydali na výpravu do nitra Šumavy, na Horskou Kvildu. Spali jsme ve Filipově Huti, podívali se na Modravu – Obří hrnce nás zcela uchvátily, byli jsme i na Tříjezerní slati a tam pozorovali masožravé rostliny. Počasí jsme měli ještě letní, a tak se nám domů vůbec nechtělo. Na státní svátek v září se nám podařilo uskutečnit naši tradiční Svatováclavskou výpravu s posvícením. Tentokrát jsme se vydali slavit své posvíceníčko na Medvědí stezku. V skalách jsme si zahráli svatováclavskou legendu a pak na velkém balvanu uspořádali vpravdě skautskou hostinu.

Začátkem října jsme už začali myslet na blížící se zimu a dali se do sbírání podzimních plodů – žaludů, kaštanů, bukvic, šípků. A dobře jsme udělali, vždyť již v polovičce měsíce se objevil sníh! My už ale pro zvířátka na zimu dostatečné zásoby máme, tak se nemusejí ničeho bát, budeme je zase jako každým rokem chodit přikrmovat.



V říjnu jsme se šli také podívat na krásnou opravenou volarskou křížovou cestu. Mnozí z nás tam ještě nebyli, byli s námi i lenorští kamarádi a všem se nám tam moc líbilo. Co na tom, že se na nás valily kupy sněhu, aspoň jsme se pořádně zkoulovali. A v teploučké klubovně při čaji jsme si pak zahráli kupu deskových her, bylo to moc příjemné.

O podzimních prázdninách se v Lenore uskutečnila tradiční Drakiáda. Letos

j jsme ji spojili s výrobou draků, a jak se nám povedly, můžete posoudit z našich snímků. A protože jsou mezi námi i dost velcí sportovci, uskutečnili jsme náš velký podzimní Běh Za Basumským dortem. Letos se konal již po pětadvacáté! V kategorii do 10 let zvítězil Honzík Hudák z Lenory, druhá byla Kamilka Švejdrová ze Stožce, třetí Krystýnka Habichová také z Lenory. V kategorii starších (do 15 let) si odvezl první místo do Prachatic Matěj Křiváček, druhý byl Luboš Psoška z Lenory, třetí místo patřilo opět prachatickým. V kategorii děvčat do 15 let si vedly velmi dobře dívky z Vimperka – obsadily první místo, na druhém místě skončila Hanka Wagnerová. Nejstarší kategorii velmi dobře reprezentoval Vojta Wagner (1. místo) a Jiří Kamenov (2. místo). Ale nebyl smutný ani ten, kdo tak docela nevyhrál – kopec měl příšerné převýšení a tak každý, kdo se dostal až na jeho vrchol, zvítězil – přinejmenším nad vlastní pohodlností. O třípatrový dort vlastnoruční výroby jsme se pak zcela po skautsku rozdělili, pochutnal si opravdu každý. Byl čas i na spoustu her, i počasí nám přálo, takže se už teď těšíme na další ročník.

*Šárka Špírková*



## Nabízím

Pronájem nebytových prostor – 60 m<sup>2</sup>, Tolarova 449, 384 51 Volary.

Využití: Obchodní činnost, služby.

Bližší informace na tel: 604 241 436

## Novinky v knihovně

**Lan Pham Thi:**

*Bílej kůň, žlutý drak*

Jsem Češka. Narodila jsem se tady. A nejspíš tu i umřu, konstatuje devatenáctiletá autorka. Ale vzápětí dodává: Jsem Vietnamka. Pro všechny. Navždy. Mezi těmito póly také osciluje ve svém autobiograficky laděném díle Bílej kůň, žlutý drak. Příběh zasazený do města Písku a vyprávěný mladou dívkou zahrnuje vedle popisů všednodenního života vietnamské komunity řadu sociálně-kritických motivů – ostatně, celý text otvírá dramatická noční scéna konfrontace se skupinkou skinheadů. Čteme o rasismu a jeho propojení s místní elitou, jeden z nácků dokonce dělá řidiče starostovi města, dozvídáme se o vypálení vietnamského obchodu, o korrupci a ponižování ze strany městských úředníků. Jsou tu i optimističtější momenty – rodině se nakonec podaří otevřít vysněnou restauraci Dračí zátoka a dívka se alespoň na chvíli sblíží s českým malířem. Autorka zaujme obratným a úsporným vyjadřováním, míšením

různých jazykových prvků s jistou dávkou nespisovnosti, originálním viděním světa i vlastní privátní situace. Závěrečné vyznění příběhu je bilancující, a přese všechno skličující. I ti z Čechů, kteří jim dříve pomáhali, se k nim obracejí zády. Možná se některé věci měly stát jinak... Vítězný román 14. ročníku Literární ceny Knižního klubu.

**Martin Gray:**

*Jménem mých blízkých*

Martin Gray se narodil ve Varšavě v polské židovské rodině. Za války ve varšavském ghettu poznal bídu, ponížení a strach. V Treblince zakusil neskutečnou hrůzu nacistických vyhlazovacích táborů, zahynuli zde jeho rodiče i bratři... Z koncentračního tábora uprchl připoutaný k podvozku nákladního auta, později se připojil k Rudé armádě, nakonec odjíždí do Spojených států. Konečně přijde mír. Martin skládá po střípcích svůj nový život, pozná svou manželku Dinu.

Pak, na francouzském jihu, jednoho horkého dne, ho osud krutě postihne zno-

vu... Martin Gray chtěl vylíčit svůj život. Kvůli svým zmizelým blízkým, kvůli sobě samému. Nebyl si jistý, zda je možné popsat slovy, jaké jej postihlo neštěstí, jak bojoval s nepříznivým osudem a proč se rozhodl žít dál. Chtěl promluvit, aby se kniha stala pomníkem jeho rodiny, jeho drahých a všech blízkých.

**L.J. Smith:**

*Upíří deníky – Probuzení*

V dobách kvetoucí italské renesance se bratři Damon a Stefan Salvatore bezhlavě zamilovali do krásné mladé upírky Katherine. Ačkoli bylo její srdce dost velké pro oba, každý z nich ji chtěl mít jen pro sebe. Jejich nesmiřitelný souboj o Katherininu přízeň však vedl k její smrti, po které zůstali dva nesmrtelní, na smrt rozhádání chlapi se zlomeným srdcem... Po několika stáletích se má boj Damona a Stefana opakovat. V malém americkém městě se seznámí s krásnou a chlapi obletovanou studentkou Elen, jejíž podobnost s Katherine je neuvěřitelná...

# INTERNET

# TERMSnet

## SPECIÁLNÍ NABÍDKA PRO VÁS!

### Bezdrátové připojení WiFi5

Nabízené bezlimitní tarify:

Home 6M za 490,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>  
Zařízení a instalace za **1,- !!!**

Home 3M za 350,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>  
Zařízení a instalace za 1990,-

Home 1M za 250,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>  
Zařízení a instalace bez cenového zvýhodnění.

Doba trvání smlouvy - 24 měsíců.

Za doporučení zákazníka či přechod od jiného poskytovatele 1 měsíc zdarma.

### Internetové připojení WiFi pro BYTOVÉ a PANELOVÉ DOMY.

Nabízené bezlimitní tarify:

Home 1M za 250,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>

Home 3M za 300,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>

Home 6M za 350,-<sup>s DPH / měsíčně</sup>

**1 měsíc ZDARMA!!!**

**Instalace nového zákazníka 1785,- s DPH**

• **Rychlé zřízení služby • HelpLine - pomoc zákazníkům Zdarma!**

Nabídka zvýhodněné ceny za zařízení a instalaci je časově omezena.

V případě technicky náročnější instalace, bude případný doplatek ceny za zařízení zákazníkovi předem oznámen.

**Pro více informací: 387 685 148, 606 687 309**

**Proměření a instalace: TAU Computer 602 804 077**

# KINO VOLARY

Náměstí 27, Volary, tel.: 388 333 285



## Prosinec 2009

5. 12. sobota 17.00 a 20.00 hod.

### G. I. JOE

Bondovsky laděný akční film USA (dabing).

Vstupné 50,- Kč, 107 min.,

*Jsou tam, kde ostatní možnosti selhaly.*

*(Natočený v exteriérech Prahy)*

12. 12. sobota 20.00 hod.

### KRVAVÉ POBŘEŽÍ

Čínské historické drama (titulky).

Vstupné 60,- Kč, 147 min.,

od 12 let!

*Příběh z doby Tří císařství tj. od roku 208 – boj o sjednocení Číny pod jednu vládu.*

19. 12. sobota 20.00 hod.

### PIRÁTI NA VLNÁCH

Koprodukce V. Británie a Německa (titulky).

Vstupné 60,- Kč, 134 min.,

od 12 let!

*Výplouváme. Vysíláme. A vy si trhněte!*

23. 12. středa 17,00 hod.

### PŘÍBĚH O ZOUFÁLKOVÍ

Animovaný film USA (dabing).

Vstupné 40,- Kč, 86 min.,

dětské představení!

*Pohádkový příběh o malém myšákoví, který navzdory všem zachrání život krásné princezny.*

**Prodej vstupenek je hodinu před promítáním!  
Ve vstupném je zahrnut poplatek ministerstvu kultury a OSA.  
Změna programu vyhrazena.**

## Zprávičky VOLARSKÉHO DOMEČKU prosinec 2009



\*\*\*\* 4. 12. 2009

**Čertovská diskotéka** – rej čertíků a čertic ...

13:30 – 15:30 hodin

*Taneční a soutěžní odpoledne ve Volarském domečku, pro všechny čertíky, čertice, andílky i Mikuláše.*

\*\*\*\* 9. 12. 2009

**Kurz – FIMO hmoty**

17:00 – 19:00 hodin

*Seznámení s FIMO hmotou, zpracování a výroba šperku nebo jiného drobného výrobku*

\*\*\*\* 9. 12. 2009

**Výchovný program** – filcování ovčí vlny pro ZŠ

*Vyprávění o ovečkách, vlně a jejím zpracování. Každý si vyrobíme, svou vlněnou duhovou kuličku.*

\*\*\*\* 11. 12. 2009

**Workshop HIP – HOP**

17:00 – 18:30 hodin

*Novinka – taneční a pohybová akce pro všechny od 10 let*

\*\*\*\* POZOR!!!! od ledna 2010 bude nový zájmový útvar Všesportovní kroužek – atletika, běh na lyžích, sportovní hry, atd. Pro děti od 6 let...

INFORMACE :

budou během měsíce listopadu na plakátech nebo na telefonu 388 333 073, 725 832 977, e-mail: volary@ddm-prachatice.cz, www.ddm-prachatice.cz

BAVÍ TĚ SPORTOVAT?



ZAJÍMÁŠ SE O ATLETIKU?

MÁME PRO TEBE

## VŠESPORTOVNÍ KROUŽEK

BUDE SE KONAT OD LEDNA V TĚLOCVIČNĚ,  
NA VÍCEÚČELOVÉM SPORTOVIŠTI A TERÉNU

VÍCE INFORMACÍ OBDRŽÍTE V DDM VOLARY

tel.: 388 333 073

mobil: 725 832 977

# Volarští fotbalisté mají za sebou neúspěšný podzim

Volarští muži jsou po podzimu předposlední a čeká je těžké jaro. Vrátil se k utkání Tatranu s celkem Křemže, poněvadž to bude utkání, které zůstane dlouho zapsáno do historie Tatranu. Ne výsledkem, ale proto, že na hřiště poprvé v historii musel dosednout vrtulník záchranné služby. Po střetu s protihráčem v závěru prvního poločasu zůstal nehybně ležet brankář Tatranu Marcel Kaczko. Marcel před střetem perfektně vychytal útočníka hostů. Jenže oba soubor dokončili tak, že Marcel byl zasažen do hlavy. Vypadalo to špatně a Marcel byl transportován do nemocnice v Českých Budějovicích. Všichni jsme si oddechli druhý den, kdy se Marcel ukázal na utkání dorostu. Je dobře, že hrůzný střet dopadl nakonec šťastně, ale mělo by to být varováním pro všechny, že někdy by se mělo hrát asi více ohleduplně. A pokud by vrtulník měl ve Volarech na stadión opět někdy přistát, tak radši k ukázce, než k úrazu.

Utkání se dohrálo a bylo to špatné po všech stránkách. Nikdo nemá po takovém přerušení chuť hrát a nutno k tomu přičíst, že i rozhodčímu se zbytek nepovedl a vyloučil ještě dva naše hráče. Místo, aby to bylo na rovinu, tak z toho byla nepřijemná prohra, kterou si ten den Tatran nezasloužil.

Závěrečné hodnocení mužů a dorostu zveřejníme v prosincovém vydání.

*Ladislav Beran*



## Žáci se zatím sehrávají



Volarští žáci se po odchodu několika hráčů do dorostu na podzim hledali. Kluci se sehrávají a v současné době je to zatím střídavě oblačné. Kluci mají rezervy, o kterých moc dobře vědí a chtějí je po zimním období zlepšit. Nejvíce se dařilo Danu Kučerovi a Nguyenovi. Věřím, že se nyní kluci zkonsoolidují a najdou fotbalovou řeč. Vždyť v této soutěži není nic ztraceno a na jaře se jim určitě bude dařit ještě víc.

Jednotlivé výsledky: Tatran – Zdíkov 9:0 a 2:4, Husinec 0:2 a 3:5, Nebahovy 2:4 a 2:1, Lhenice 3:2 a 2:2, Strunkovce 3:4 a 1:2. Soutěž se hraje dvoukolově na podzim a na jaře, takže se soupeři potkají 4x.

*Ladislav Beran*

## AUTOOPRAVNA KOVÁŘ JIŘÍ

Mlynářovice č. 54



### Nová služba:

opravy autoelektriky a diagnostiky vozidel,  
montáž a dekódování autorádií,  
montáž centrálního zamykání s dálkovým  
ovládáním  
a opravy alternátoru a startéru.

### Stále nabízíme:

mechanické opravy,  
kontrolu a měření kapalin i klimatizace,  
karosářské a lakýrnické práce včetně stříkání  
dutin a spodků,  
výměnu čelního skla.

**Provozní doba: Po – Pá 9.00 – 18.00 hodin**  
**So Ne na objednávku**

Telefon 388 334 304

Mobil 723 039 023

e-mail autokovar@seznam.cz

Volarský zpravodaj vydává město Volary \* Redakční komise – Šárka Trubelová (šéfredaktor), Jana Frejková, Jiří Sosna, ing. Martin Janda – se nemusí vždy ztotožňovat s názory dopisovatelů a vyhrazuje si právo na úpravu délky textu \* Inzerce a příspěvky: J. Frejková, MěÚ Volary, Náměstí 25, tel: 388 302 210, frejkova@mestovolary.cz \* Za původnost a obsahovou správnost ručí autor \* VZ vychází v nákladu 1650 ks posledních v měsíci a je neprodejný \* Tisk: Tiskárna FOP Černá v Pošumaví 131, tel./fax: 380 744 248, e-mail: info@fopcentrum.cz, www.fopcentrum.cz \* Reg. č.: MK ČR E 12494.